



AUFBLASBARE FUSSBALL-DARTSCHEIBE

(DE) (AT) (CH)

AUFBLASBARE FUSSBALL-DARTSCHEIBE

Gebrauchsanweisung

(IT) (CH)

BERSAGLIO GONFIABILE PER FRECCETTE A TEMA CALCIO

Istruzioni d'uso

(FR) (CH)

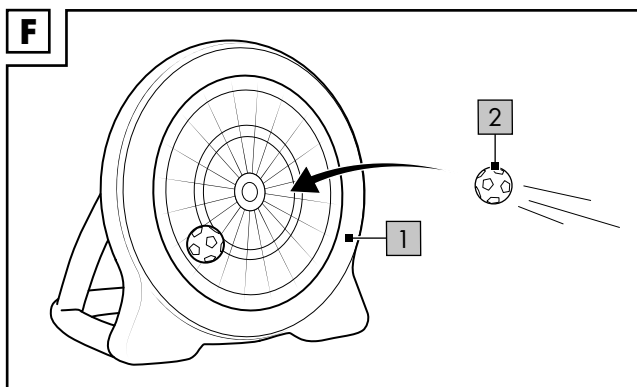
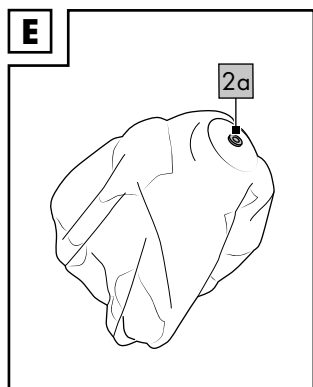
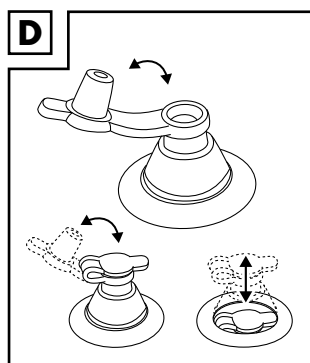
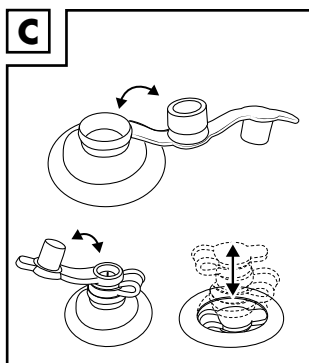
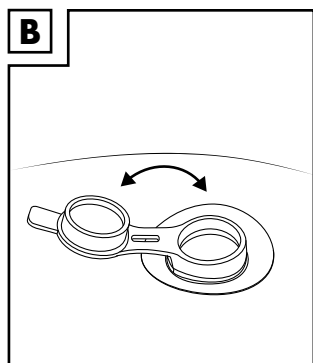
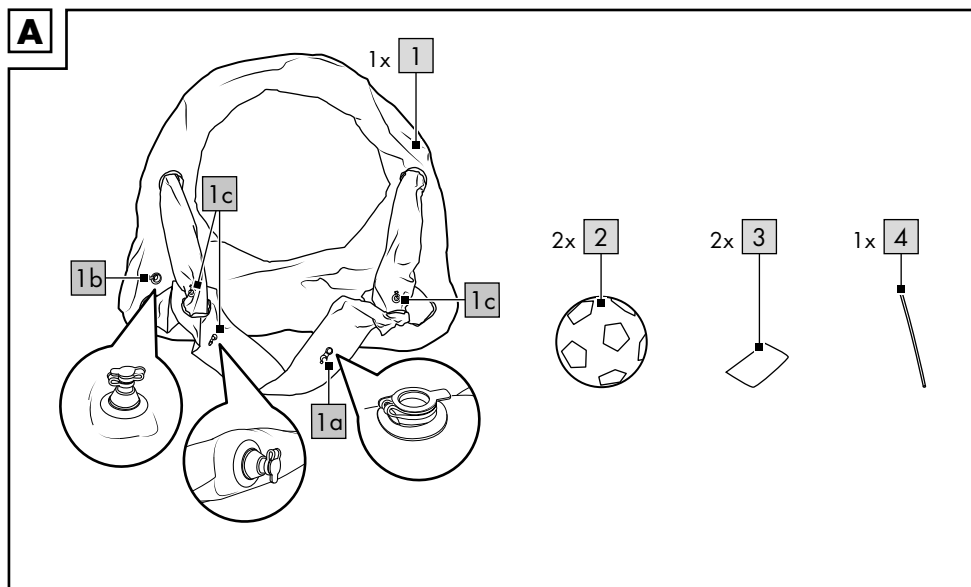
CIBLE GONFLABLE FOOTBALL

Notice d'utilisation



IAN 474653_2407

(DE) (AT) (CH)
(FR) (IT)



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang/ Teilebezeichnung (Abb. A)

- 1 x Fußball-Dartscheibe (1)
 - Wasserkammer (1a)
 - Hauptkammer (1b)
 - Gestell (1c)
- 2 x Ball (2)
- 2 x Reparaturflicken (3)
- 1 x Entlüftungsröhrchen (4)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße:

ca. 105 x 156 x 160 cm (L x B x H)

Fußbälle: Ø ca. 16 cm



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2025



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 6 Jahren für die Verwendung im Freien. Der Artikel ist nicht geeignet für die Verwendung auf dem Wasser oder im Schnee.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.



Verletzungsgefahr!

- Um den Artikel vor Beschädigungen und Personen vor Verletzungen zu schützen, darf der Artikel erst benutzt werden, wenn er vollständig aufgeblasen ist.
- Informieren Sie Ihre Kinder über die Benutzungshinweise für sicheres Spielen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor.
- Der Aufbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen.
- Der Artikel sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist. Der Artikel sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 5 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen, elektrischen Leitungen und anderen Hindernissen haben.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn Luft entweicht.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Nicht bei windigem Wetter, Regen oder Schnee verwenden.
- Achtung. Nicht auf den Artikel klettern.



Vermeidung von Sachschäden!

- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich. Den Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!

- Achtung. Vermeiden Sie die Verwendung von alkoholhaltigen Sonnenschutz- und Hautpflegemitteln. Alkoholhaltige Sonnenschutz- und Hautpflegemittel können die Farbbeschichtung der PVC-Aufblasartikel ablösen. Das kann zu Abfärbungen auf Ihrem Körper, Ihrer Kleidung oder anderen, sich in Kontakt befindenden Gegenständen führen.
- Falls der Luftdruck in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden. Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen an der Folie auftreten können.
- Nur geeignete Pumpenadapter in die Sicherheitsventile stecken. Andernfalls könnten die Ventile beschädigt werden.
- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Ventile nach dem Aufpumpen gut verschließen.
- Kontakt mit scharfkantigen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.

Aufbau

Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen. Bitte befolgen Sie die einzelnen Schritte des Aufbaus in der angegebenen Reihenfolge.

1. Standortauswahl

Wählen Sie eine geeignete ebene und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um den Artikel auszupacken und zu entfalten. Breiten Sie den Artikel dort aus, wo er später stehen soll. Vergewissern Sie sich, dass alle Einzelteile vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind.

2. Befüllen

Für einen besseren Stand des Artikels füllen Sie zuerst Wasser in die Wasserkammer (1a) (Abb. B).

- Zum Befüllen der Luftkammern (1b, c) öffnen Sie den jeweiligen Ventilverschluss und pumpen Sie mit einem passenden Pumpenaufsatz (nicht im Lieferumfang enthalten) die Luftkammer auf. Schließen Sie den Ventilverschluss und versenken Sie das Ventil durch leichten Druck (Abb. C, D).
- Befüllen Sie die Bälle (2) mit einem passenden Pumpenaufsatz (nicht im Lieferumfang enthalten) für das Ventil (2a) mit Luft (Abb. E).

3. Aufpumpen

Achtung!

- **Die Luftkammern immer vollständig aufpumpen!**
- **Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen der Luftkammern, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung oder gar eines Aufreißen der Schweißnähte besteht.**
- **Nicht mit dem Mund aufblasen.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Pumpenadaptern.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels weder einen Kompressor noch Druckluftflaschen. Dies kann zu Beschädigungen am Artikel führen.**
- **Achten Sie darauf, dass die Kammern gleichmäßig mit Luft befüllt sind. Pumpen Sie die jeweilige Luftkammer so weit auf, bis sie sich fest anfühlt. Beim Druck mit dem Daumen auf die Luftkammer sollte sich diese noch leicht eindrücken lassen.**

Reihenfolge

ACHTUNG!

Halten Sie die folgende Reihenfolge beim Aufblasen der Luftkammern ein. Alle Luftkammern immer vollständig aufpumpen.

1. Hauptkammer (1b)
2. Gestell (3x) (1c)

Verwendung

Schießen Sie mit den Bällen (2) auf die Felder der Fußball-Dartscheibe (1) (Abb. F).

Entleeren des Artikels

Öffnen Sie den Verschluss der Wasserkammer und lassen Sie das Wasser herauslaufen.

Abbau

1. Öffnen Sie den Verschluss der Wasserkammer (1a) und lassen Sie das Wasser herauslaufen.
2. Lassen Sie den Artikel vollständig trocken.
3. Entlüften Sie den Artikel wie folgt:
 - Entlüften Sie die Hauptkammer (1b) mithilfe des Schnellentlüftungsventils.
 - Ziehen Sie das jeweilige Ventil des Gestells (1c) heraus und drücken Sie den Ventilschaft leicht zusammen, sodass die Luft entweichen kann, oder führen Sie das Entlüftungsröhrchen (4) in das Ventil, um die Luft schnell entweichen zu lassen.

Reparatur

Kleine Lecks oder Löcher können mit dem beiliegenden Reparaturflicken behoben werden.

Wichtig!

Nach der Reparatur den Artikel für 20 Minuten nicht aufpumpen! Verwenden Sie den Flicker nicht bei Lecks oder Löchern auf der Naht.

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Artikel entweichen.
2. Reinigen Sie den Bereich um das Leck herum gründlich. Der Bereich muss trocken und fettfrei sein. Schneiden Sie ein Stück Reparaturmaterial aus, groß genug, dass seine Ränder ungefähr 1,3 cm über den beschädigten Bereich hinausragen.
3. Ziehen Sie den Flicker vom Papier ab, setzen Sie ihn auf den beschädigten Bereich auf und drücken Sie ihn fest an.

Lagerung, Reinigung

Den Artikel immer trocken, sauber und unaufgepumpt bei Raumtemperatur lagern. Die Ventile sollten bei der Lagerung stets geschlossen sein. Beim Einlagern für den Winter keine scharfkantigen Gegenstände auf den Artikel stellen und nicht mit Talkum einpulvern. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 474653_2407

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison/ liste des composants (fig. A)

- 1 cible de foot fléchettes (1)
 - Chambre à eau (1a)
 - Chambre principale (1b)
 - Structure (1c)
- 2 ballon (2)
- 2 pièce de réparation (3)
- 1 tuyau de dégonflage (4)
- 1 notice d'utilisation

Données techniques

Dimensions :

env. 105 x 156 x 160 cm (L x l x H)

Ballons de foot : Ø env. 16 cm



Date de fabrication (mois/année) :
01/2025



Par la présente, Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare que cet article est conforme aux exigences de base et aux autres réglementations pertinentes en vigueur.

Utilisation conforme

Cet article est un jouet pour enfants à partir de 6 ans conçu pour une utilisation en extérieur. L'article n'est pas adapté à une utilisation sur l'eau ni dans la neige.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement.
- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être retirés pour des raisons de sécurité avant que les enfants ne puissent jouer avec.



Risque de blessure !

- Pour protéger l'article des dommages et pour éviter que des personnes ne se blessent, l'article ne doit être utilisé qu'une fois qu'il est complètement gonflé.
- Informez vos enfants des consignes d'utilisation de l'article, afin qu'ils puissent jouer en toute sécurité.
- N'apportez aucune modification à l'article.
- L'assemblage doit être effectué par un adulte.
- L'article doit être monté sur une pelouse plane, sur laquelle ne se trouvent aucun caillou, bâton, irrégularité ou renforcement. L'article doit être placé à une distance de sécurité raisonnable d'au moins 5 m par rapport aux bâtiments, aux escaliers, aux clôtures, aux murs, aux étendues d'eau, aux branches en surplomb, aux cordes à linge, aux câblages électriques et autres obstacles.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- N'utilisez pas l'article si de l'air s'en échappe.
- Les enfants ne sont autorisés à jouer avec l'article que sous surveillance d'un adulte.
- Ne pas utiliser en cas de vent, de pluie ou de neige.
- Attention. Ne pas grimper sur l'article.



Évitez les dégâts matériels !

- Tous les articles gonflables sont sensibles au froid. Par conséquent, ne jamais déplier et gonfler l'article à une température de moins de 15 °C !

- Attention. Évitez l'utilisation d'écran solaire et de produits de soin pour la peau à base d'alcool. Les écrans solaires et produits de soin pour la peau à base d'alcool peuvent décoller le revêtement coloré des articles gonflables en PVC.
Cela pourrait déteindre sur votre corps, vos vêtements ou d'autres objets en contact.
- Si la pression de l'air augmente sous un soleil ardent, compensez en relâchant l'air en conséquence. Assurez-vous que l'article – en particulier lorsqu'il est gonflé – n'entre pas en contact avec des pierres, du gravier ou des objets coupants et qu'il ne frotte ni ne traîne nulle part, sinon son matériau pourrait être endommagé.
- N'insérez qu'un adaptateur de pompe approprié dans les valves de sécurité. Autrement, les valves pourraient être endommagées.
- Ne pas trop gonfler, sinon les lignes de soudure risquent de se déchirer. Fermez correctement les valves après le gonflage.
- Éviter le contact avec des objets coupants, chauds, pointus ou dangereux.

Montage

Le montage doit toujours être assuré par un adulte. Veuillez suivre les différentes étapes du montage dans l'ordre indiqué.

1. Choix de l'endroit

Choisissez une surface appropriée, plane et propre, avec suffisamment d'espace pour déballer et déplier l'article. Déployez l'article là où il doit ensuite être utilisé. Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en parfait état.

2. Remplissage

Pour une meilleure tenue de l'article, commencez par remplir la chambre à eau (1a) avec de l'eau (fig. B).

- Pour gonfler les chambres à air (1b, c), ouvrez le capuchon de chaque valve et gonflez les chambres à air à l'aide d'une pompe à l'embout adapté (non fournie). Fermez le capuchon de chaque valve et enfoncez la valve en appliquant une légère pression (fig. C, D).

- Gonflez les ballons (2) à l'aide d'une pompe (non fournie) dont l'embout est adapté à la valve (2a) (fig. E).

3. Gonflage

Attention !

- **Les chambres à air doivent toujours être complètement gonflées !**
- **Évitez de trop gonfler les chambres à air, sinon vous risqueriez de tendre excessivement les soudures ou même de les déchirer.**
- **Ne pas gonfler avec la bouche.**
- **Pour gonfler l'article, utilisez une pompe à pied disponible dans le commerce, ou bien une pompe à piston à double chambre avec un adaptateur approprié.**
- **Pour gonfler l'article, n'utilisez pas de compresseur ni de bouteilles d'air comprimé. Ceci peut endommager l'article.**
- **Faites attention à ce que les chambres soient gonflées de manière homogène. Les chambres à air doivent être gonflées jusqu'à devenir ferme au toucher. En appuyant légèrement avec le pouce sur la chambre à air, celui-ci doit pouvoir s'enfoncer un peu.**

Ordre à suivre pour le gonflage

ATTENTION !

Suivez l'ordre indiqué ci-dessous pour gonfler les chambres à air. Toutes les chambres à air doivent toujours être complètement gonflées.

1. Chambre principale (1b)
2. Structure (3x) (1c)

Utilisation

Tirez avec les ballons (2) dans les cases de la cible de foot fléchettes (1) (fig. F).

Vider l'article

Ouvrez le capuchon de la chambre à eau et laissez l'eau s'écouler.

Démontage

1. Ouvrez le capuchon de la chambre à eau (1a) et laissez l'eau s'écouler.
2. Faites sécher complètement l'article.
3. Dégonflez l'article comme suit :
 - Dégonflez la chambre principale (1b) à l'aide de la valve de dégonflage rapide.
 - Tirez sur la valve pour la faire sortir de la structure (1c) et pressez légèrement la tige de la valve pour que l'air puisse s'échapper ou insérez le tuyau de dégonflage (4) dans la valve pour que l'air s'échappe rapidement.

Réparation

Les petites fuites ou les petits trous peuvent être réparés à l'aide de la pièce de réparation fournie. Important !

Après la réparation de l'article, celui-ci ne doit pas être gonflé avant 20 minutes ! N'utilisez pas les pièces de réparation pour les fuites ou les trous présents sur les coutures.

1. Laissez l'air s'échapper complètement de l'article.
2. Nettoyez bien la zone autour de la fuite.
La zone doit être sèche et dénuée de toute graisse. Découpez un morceau du matériau de réparation, de taille suffisante pour que ses bords dépassent d'environ 1,3 cm autour de la zone endommagée.
3. Détachez la pièce de réparation du papier, positionnez-la sur la zone endommagée et pressez fermement dessus.

Stockage, nettoyage

Rangez toujours l'article sec, propre et dégonflé dans un endroit à température ambiante. Les valves doivent toujours être fermées pendant le stockage.

Lors du stockage hivernal, ne placer aucun objet pointu sur le produit et ne pas pulvériser de talc. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage.

Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 474653_2407

 Service Suisse

Tel. : 0800 56 44 33

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione/ denominazione dei pezzi (imm. A)

- 1 x tiro a segno a tema calcio (1)
 - camera d'acqua (1a)
 - camera principale (1b)
 - telaio (1c)
- 2 x palla (2)
- 2 x toppa per riparazione (3)
- 1 x tubicino di sgonfiaggio (4)
- 1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Dimensioni:

circa 105 x 156 x 160 cm (L x l x A)

Palle da calcio: Ø ca. 16 cm



Data di produzione (mese/anno):
01/2025



Con la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai requisiti di base e alle altre disposizioni pertinenti.

Utilizzo conforme

Questo articolo è un giocattolo per bambini a partire da 6 anni di età per l'utilizzo all'aperto. L'articolo non è adatto per l'utilizzo sull'acqua o sulla neve.

Indicazioni di sicurezza



Pericolo di morte!

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.
- Avvertenza. Tutti i materiali della confezione e dei fissaggi non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere sempre tolti prima di affidare l'articolo ai bambini che ci giocheranno.



Pericolo di ferirsi!

- Per evitare danni all'articolo e lesioni alle persone, l'articolo può essere utilizzato solo dopo che è stato gonfiato completamente.
- Informare i propri bambini sulle indicazioni di utilizzo per il gioco sicuro.
- Non apportare modifiche all'articolo.
- Il montaggio deve essere eseguito da un adulto.
- L'articolo deve essere montato su una superficie erbosa piana, priva di sassi, bastoni, ondulazioni e affossamenti.
L'articolo va collocato ad un'adeguata distanza di sicurezza di perlomeno 5 m da edifici, scale, recinzioni, mura, corsi d'acqua, rami sporgenti, stendibiancheria, linee elettriche e altri ostacoli.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Non utilizzare l'articolo in caso di perdite d'aria.
- I bambini possono giocare con l'articolo solo se sorvegliati da persone adulte.
- Non usare in caso di vento, pioggia o neve.
- Avvertenza. Non arrampicarsi sull'articolo.



Evitare danni materiali!

- Tutti gli articoli gonfiabili sono sensibili al freddo. Quindi non dispiegare e gonfiare mai l'articolo ad una temperatura inferiore a 15° C!

- Avvertenza. Evitare l'utilizzo di creme solari e di prodotti per la cura della pelle che contengono alcool. Le creme solari e i prodotti per la cura della pelle che contengono alcool possono provocare il distaccamento dello strato colorato dell'articolo gonfiabile in PVC. A seguito di ciò, possono rimanere delle macchie di colore sulla pelle, sul vestiario oppure su altri oggetti a contatto con l'articolo.
- Se la pressione dell'aria dovesse aumentare sotto la luce solare intensa, è necessario fare fuoriuscire dell'aria per compensare l'aumento di pressione. Assicurarsi che l'articolo, in particolare quando è gonfiato, non venga a contatto con pietre, ghiaia o oggetti appuntiti, e che non sfregi né strisci contro alcun oggetto, altrimenti la pellicola potrebbe essere danneggiata.
- Inserire nelle valvole di sicurezza solo adeguati adattatori per pompe. In caso contrario le valvole potrebbero subire dei danni.
- Non gonfiare troppo, altrimenti si corre il rischio che le cuciture saldate si strappino. Dopo aver gonfiato l'articolo chiudere bene le valvole.
- Evitare il contatto con oggetti molto caldi, appuntiti o pericolosi.

Montaggio

Il montaggio va condotto sempre da un adulto. Seguire le singole fasi del montaggio nella successione indicata.

1. Scelta del luogo di collocamento

Scegliere un'adeguata superficie piana con spazio sufficiente per estrarre l'articolo dalla confezione e dispiegarlo. Allargare l'articolo sulla superficie sulla quale dovrà poi essere disposto. Assicurarsi che tutti i pezzi siano disponibili e in perfetto stato.

2. Riempimento

Per una stabilità migliore dell'articolo, per prima cosa versare dell'acqua nella camera d'acqua (1a) (imm. B).

- Per riempire le camere d'aria (1b, c) aprire il tappo della valvola corrispondente e gonfiare le camere d'aria con un accessorio di pompaggio adatto (non in dotazione). Chiudere il tappo della valvola e affondare la valvola esercitando una leggera pressione (imm. C, D).
- Gonfiare le palle (2) di aria servendosi di un accessorio di pompaggio (non in dotazione) adatto per la valvola (2a) (imm. E).

3. Gonfiaggio

Avvertenza!

- **Gonfiare sempre completamente le camere d'aria!**
- **Evitare di gonfiare troppo le camere d'aria, altrimenti sussiste il rischio che l'articolo si dilati eccessivamente o addirittura che le cuciture saldate si strappino.**
- **Non gonfiare con la bocca.**
- **Per gonfiare l'articolo utilizzare delle pompe a pedale o a doppio cilindro comunemente reperibili in commercio con i relativi adattatori inseribili.**
- **Per gonfiare l'articolo non usare compressori né bombole di aria compressa. Ciò potrebbe danneggiare l'articolo.**
- **Fare attenzione che le camere siano riempite d'aria in modo omogeneo. Gonfiare le singole camere d'aria finché non risultano compatte al tatto. Se si esercita una pressione con il pollice sulla relativa camera d'aria, essa deve essere ancora leggermente comprimibile.**

Successione

AVVERTENZA!

Osservare la seguente successione per gonfiare le camere d'aria. Gonfiare sempre completamente tutte le camere d'aria.

1. camera principale (1b)
2. telaio (3x) (1c)

Utilizzo

Colpire con le palle (2) i settori del tiro a segno a tema calcio (1) (imm. F).

Svuotamento dell'articolo

Aprire il tappo della camera d'acqua e fare fuoriuscire l'acqua.

Smontaggio

1. Aprire il tappo della camera d'acqua (1a) e fare fuoriuscire l'acqua.
2. Lasciare asciugare completamente l'articolo.
3. Sgonfiare l'articolo come descritto in seguito:
 - Sgonfiare la camera principale (1b) con la valvola di sgonfiaggio rapido.
 - Estrarre la valvola del telaio (1c) e comprimerne leggermente il gambo in modo che l'aria possa fuoriuscire, oppure inserire il tubicino di sgonfiaggio (4) nella valvola per fare fuoriuscire rapidamente l'aria.

Riparazione

Le piccole perdite oppure i piccoli fori possono essere riparati con le toppe fornite in dotazione. Importante!

Dopo la riparazione non gonfiare l'articolo per 20 minuti! Non utilizzare la topa in caso di perdite o fori sulle cuciture.

1. Fare fuoriuscire tutta l'aria dall'articolo.
2. Pulire a fondo la zona attorno alla perdita.

Questa zona deve essere asciutta e priva di grasso. Tagliare un pezzo di materiale di riparazione, sufficientemente grande da fare in modo che i suoi margini sporgano di circa 1,3 cm oltre la zona danneggiata.
3. Staccare la topa dalla carta, applicarla sulla zona danneggiata e premere con forza.

Conservazione, pulizia

Conservare l'articolo sempre asciutto, pulito e sgonfiato a temperatura ambiente. Quando l'articolo viene messo via le valvole devono sempre essere chiuse.

Quando si mette via l'articolo per l'inverno, non poggiare articoli taglienti sopra all'articolo, né applicare del talco. Pulire solo con acqua e quindi asciugare con un panno.
IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 474653_2407

CH Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



01/2025

Delta-Sport-Nr.: DS-15843

11.15.2024 / PM 5:09

IAN 474653_2407